

Zmluva o nájme č. 1-50/2023-CPKE-MP

uzatvorená podľa ustanovenia § 13a v spojitosti s § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z.z.“)
§ 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Prenajíateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra SR
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
V zastúpení: Mgr. Ladislav Eperješi, riaditeľ Centra podpory Košice, na základe plnomocenstva č.p.: SL-OPS-2023/005305-122 zo dňa 24. 05. 2023
Adresa doručovania: Centrum podpory Košice, Kuzmányho 8, 041 02 Košice
IČO: 00 151 866
DIČ: 2020571520
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK49 8180 0000 0070 0017 9866
Číslo účtu: SK78 8180 0000 0070 0018 0023
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca: TERMMING, a.s.
Sídlo: Jarošova 2961/1, Bratislava 831 03
V zastúpení: Ing. Jozef Fabian, riaditeľ úseku energetiky región Východ, na základe plnomocenstva zo dňa 13. 12. 2019
IČO: 35 972 254
DIČ: 2022102126
IČ DPH: SK2022102126
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: SK46 1100 0000 0026 2000 4693
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3779/B
(ďalej len „nájomca“)
(prenajíateľ a nájomca spoločne ďalej aj ako „zmluvné strany“)

ČLÁNOK 1

PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Slovenská republika je výlučným vlastníkom pozemku - parcela registra „C“ parc. č. 1283/1 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1138 m², ktorý sa nachádza na ulici Malokapušíanska č. 656/71, v katastrálnom území Veľké Kapušany, obec Veľké Kapušany, okres Michalovce, je evidovaný v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Michalovce na liste vlastníctva č. 805 a ktorý je v správe Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (ďalej len pozemok).
- 1.2 Predmetom nájmu je časť pozemku:
 - výkop v dĺžke 25 m a šírke 2 m, vo výmere 50 m²,
 - a manipulačný priestor k výkopu v dĺžke 25 m a šírke 6 m, vo výmere 150 m²,
 - t.j. spolu o výmere 200 m². Umiestnenie je zakreslené v prílohe č. 1 zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy (ďalej len ako „predmet nájmu“).
- 1.3 Prenajíateľ za podmienok uvedených v tejto zmluve prenecháva nájomcovi do dočasného užívania predmet nájmu a nájomca sa zaväzuje prevziať predmet nájmu do dočasného užívania a zaplatiť zaň nájomné podľa článku 5 tejto zmluvy.
- 1.4 V súlade s § 13a ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z. zastávať majetok štátu je možné aj vtedy, ak tento majetok štátu nie je dočasne prebytočný.

ČLÁNOK 2

ÚČEL NÁJMU

Zmluva sa uzatvára za účelom rekonštrukcie inžinierskej stavby podľa § 13a ods. 1, 2 zákona č. 278/1993 Z. z. - teplovodného potrubia. Názov stavby: „Rekonštrukcia vykurovacieho rozvodu na okruhu kotolne K 1, Veľké Kapušany“.

ČLÁNOK 3 DOBA NÁJMU

Táto zmluva sa uzatvára na dobu, ktorá začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy a končí dokončením stavby špecifikovanej v článku 2 tejto zmluvy, najdlhšie na obdobie do 31. 12. 2023.

ČLÁNOK 4 UKONČENIE NÁJMU

- 4.1 Právny vzťah založený touto zmluvou zanikne:
- a) dňom doručenia písomného oznámenia nájomcu o dokončení stavby „Rekonštrukcia vykurovacieho rozvodu na okruhu kotolne K 1, Veľké Kapušany“ (dokončením stavby sa rozumie úplne vypratanie staveniska nájomcom),
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu,
 - d) okamžitým odstúpením od tejto zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán v prípade nespĺnenia podstatných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy; a to dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 4.2. Za podstatné porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa považujú povinnosti uvedené v čl. 2, čl. 5, čl. 6, čl. 7 a čl. 8 tejto zmluvy.
- 4.3. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 4.4. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy boli doručené tretí deň po ich odoslaní ako doporučenej poštovej zásielky na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

ČLÁNOK 5 NÁJOMNÉ A PREDPOKLADANÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

- 5.1 Nájomné bolo určené v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách vo výške 5,50 €/m²/rok, tzn. 1100,- € (slovom: tisícsto eur) ročne, ktorá je obvyklým nájomným, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu porovnateľné nehnuteľnosti na dohodnutý účel.
- 5.2 Prenajímateľovi v súvislosti s touto zmluvou nevznikajú žiadne predpokladané prevádzkové náklady.

ČLÁNOK 6 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Nájomca zaplatí prenajímateľovi nájom bez fakturácie mesačne vo výške 91,67 € (slovom: deväťdesiatjeden eur šesťdesiatšedem centov), prípadne alikvotným podielom odo dňa účinnosti zmluvy, bezhotovostným prevodom ku 15. dňu nasledujúceho mesiaca, na účet prenajímateľa č.: SK49 8180 0000 0070 0017 9866. Za dátum úhrady sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet prenajímateľa.
- 6.2 Dátum začatia stavby bude dokladovaný oznámením nájomcu o začatí stavby s fotokópiou listu zo stavebného denníka, kde bude uvedený dátum začatia stavby
- 6.3 V prípade, ak nájomca nezaplatí nájomné riadne a včas, môže prenajímateľ požadovať aj úrok z omeškania stanovený v zmysle § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK 7 PRÁVA A POVINNOSTI PRENÁJÍMATEĽA

- 7.1 Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne a nerušené užívanie na účel stanovený v tejto zmluve.
- 7.2 Na základe dohody zmluvných strán prenajímateľ odovzdá nájomcovi predmet nájmu do užívania v lehote do 7 (siedmych) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. O odovzdaní

predmetu nájmu spíšu zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu podpísaný oboma zmluvnými stranami.

- 7.3 Prenajímateľ sa zaväzuje umožniť nájomcovi resp. jeho zamestnancom, alebo ním splnomocneným osobám vstup do predmetu nájmu.
- 7.4 Prenajímateľ nezodpovedá za akékoľvek škody vzniknuté na veciach nachádzajúcich sa v predmete nájmu.

ČLÁNOK 8

PRÁVA A POVINNOSTI NÁJOMCU

- 8.1 Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu spôsobom a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
- 8.2 Nájomca je povinný udržiavať predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal. V prípade poškodenia predmetu nájmu všetky náklady s prípadnou opravou znáša nájomca, vrátane škody spôsobenej inými osobami, ktorým povolil vstup na predmet nájmu.
- 8.3 Nájomca počas trvania zmluvného vzťahu je povinný:
 - a) starať sa o to, aby na predmete nájmu nevznikla škoda,
 - b) niest' v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody spôsobené nájomcom alebo vzniknuté z činnosti nájomcu na/v predmete nájmu počas doby trvania nájmu,
 - c) niest' v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody vzniknuté na majetku vnesenom do predmetu nájmu,
 - d) udržiavať poriadok, bezpečnosť, čistotu predmetu nájmu, plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 371/2015 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch.
- 8.4 Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. Ak nájomca prenechal predmet nájmu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, je taká zmluva neplatná.
- 8.5 Nájomca sa zaväzuje po skončení nájmu uviesť predmet nájmu – časť pozemku, špecifikovanú v článku 1 bod 1.2, na vlastné náklady do pôvodného stavu. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu spíšu zmluvné strany protokol, ktorý obe zmluvné strany podpíšu.
- 8.6 Po ukončení stavby sa nájomca zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť vypracovanie Geometrického plánu na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej stavby a jej ochranného pásma na predmete nájmu a vyhotovenie Znaleckého posudku na stanovenie všeobecnej hodnoty odplatného vecného bremena - výšky náhrady (odplaty), vyplývajúcej z vecného bremena na priznanie práva uloženia a prevádzkovania inžinierskej stavby, ktoré zahŕňa právo na užívanie, rekonštrukcie, údržbu, opravy, kontroly, odborné prehliadky a skúšky inžinierskej stavby a jej ochranného pásma a nevyhnutného prístupu k inžinierskej stavbe na predmete nájmu v rozsahu podľa geometrického plánu, ktoré budú podkladom k uzavretiu Zmluvy o zriadení vecného bremena medzi zmluvnými stranami.

ČLÁNOK 9

OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Vlastníkom novej technológie stavby teplovodného potrubia bude po jej nainštalovaní nájomca.
- 9.2 Povinné zverejnenie zmluvy prenajímateľom a/alebo nájomcom v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.

ČLÁNOK 10

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z., príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- 10.2 Táto zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Podľa § 13a ods. 2 sa na platnosť tejto zmluvy nevyžaduje súhlas Ministerstva financií SR.

- 10.3. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať iba so súhlasom oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré sa po podpísaní zmluvnými stranami stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.4 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých dve (2) sú určené pre nájomcu a dve (2) pre prenajímateľa.
- 10.5 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu a uzatvárajú ju vážne, určito, zrozumiteľne, na dôkaz čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Mgr. Ladislav Eperješi
riaditeľ Centra podpory Košice

Ing. Jozef Fabian
riaditeľ úseku energetiky región Východ

Údaje o ploche k nájomnej zmluve pre akciu „Rekonštrukcia vykurovacieho rozvodu na okruhu kotelne K 1, Veľké Kapušany“,

Pracovná a manipulačná plocha

25 x 8 m = 200 m²

